

41010.

P.V.B.A. JOCADIS S.P.R.L.

Rue de Bruxelles, 53, Brusselsestraat

B - ENGHEN - 7850 - EDINGEN

☎ 02 - 395.71.05

Matériel Nécessaire :

- 1) cutter genre X-Acto (facultatif: une pince coupante à becs parallèles).
- 2) une lime douce ( lime à ongles en carton fera l'affaire; voir également l'excellent outil X-acto réf.7035).
- 3) une feuille de papier abrasif (grain fin).
- 4) un flacon de colle liquide ( Uhu-Kibri...)
- 5) de la colle cyanocrylate.
- 6) de la colle résine époxyde ( Araldite).

## I. Conseils pratiques

### La préparation des pièces

Il est très important de s'assurer que toutes les pièces sont propres et bien séparées. Pour séparer les pièces de leur carotte de moulage, utiliser une pince coupante ou le couteau X-Acto. On peut aussi utiliser une scie à chantourner munie d'une fine lame. Les bavures sont éliminées à la lime douce. Avant de commencer le montage, il faut ébarber les pièces. Limer les bavures et polir les pièces (endroit des bavures).

N.B.: En cas d'accident les morceaux pourront être recollés mais il vaut mieux éviter ce travail supplémentaire qui risque de laisser des traces et de diminuer la solidité.

## II. Le montage:

On peut assembler les kits en utilisant de la colle liquide. (de préférence le flacon avec petit pinceau au tube de colle). Certains points particuliers du montage seront renforcés avec un congé de colle araldite (renseignés en cours de montage).

Il est vivement recommandé avant chaque collage de s'assurer que les pièces s'ajustent bien entre elles et que le joint de collage porte sur une surface maximale. Bien repérer avant chaque collage la position occupée par les différentes pièces constitutives.

En un mot, faire chaque fois un montage "à blanc", c'est à dire sans colle.



Toujours travailler sans précipitation. Le modélisme est une école de patience. Il n'est pas ici question d'un travail à la chaîne aux cadences infernales. Prendre son temps. Soigner le moindre assemblage afin d'obtenir une belle maquette.

Bien avoir à l'esprit que la mise en peinture n'atténue pas les défauts mais au contraire les met en évidence.

La colle liquide doit être déposée avec parcimonie afin d'éviter les taches et débordement. En cas de dépôt excessif de colle, ne pas essuyer mais laisser sécher sans y toucher.

Pour une soudure parfaite à la colle liquide, enduire les deux parties à coller de colle liquide. Amener les pièces à coller en contact et maintenir l'assemblage quelques minutes. (Nous vous conseillons également de laisser sécher les différents assemblages obtenus afin de garantir une bonne solidité et éviter pendant le temps de séchage tout déplacement inopportun.

---

Nous vous proposons maintenant de procéder à l'assemblage de votre voiture en le décomposant par sous-ensembles.

A savoir:

- 1) les bogies
- 2) le châssis
- 3) la carrosserie

N.B.: il n'est nullement obligatoire de suivre cet ordre de montage. Vous pouvez si vous le désirez assembler la carrosserie avant les bogies. Mais nous insistons sur le point qu'il faut toujours travailler par sous-ensemble pour éviter toute mauvaise surprise en cours de montage.

#### 1) Les bogies (opération à répéter 2 fois)

- Toutes les pièces constitutives du bogie ont été, pour votre facilité, regroupées sur une même grappe de moulage.
- Afin d'éviter toute perte malencontreuse nous vous conseillons



de dégrader les pièces des grappes, au fur et à mesure des besoins.

Cette façon de procéder est valable pour tous les sous-ensembles.

- A) prélever d'abord les 2 flancs de bogies (1)
- B) venir rapporter sur les 2 flancs de bogie les poutres ajourées. (2)
- C) dans les logements prévus à cet effet, déposons une goutte de colle cyanolyte afin de coller les paliers de roulement en laiton (3).
- D) après avoir prélevé de la grappe de moulage le cadre de bogie, l'ébavurer parfaitement (4)
- E) coller un flanc de bogie sur le cadre (voir dessin)
- F) rapporter les essieux.
- G) coller le second flanc de bogie.

#### Attention

Veillez au parfait parallélisme des essieux. S'assurer sur une surface rigoureusement plane que les 4 roues posent bien et que le châssis n'est pas vrillé. Laisser prendre la colle avant toute manipulation ultérieure.

- H) dans les 4 encoches prévues, venir rapporter les 4 sabots (6) de frein (s'aider d'une pince à épiler-brucelle).

#### Attention

S'assurer du bon positionnement des sabots, les roues doivent tourner librement et en aucun cas les sabots ne doivent toucher les roues.

- I) Par l'intérieur du bogie, rapporter les ressorts à pincettes. (voir dessin) (7)

Répéter ces opérations pour le second bogie, laisser sécher 24 heures au moins.

N.B.: Faire un essai de roulement. Si vous constatez que le bogie ne roule pas librement, écarter doucement les flancs de bogie jusqu'à ce que les essieux tournent librement (écarter au droit des boîtes d'essieux). Agir doucement et progressivement pour écarter les flancs de bogie afin d'éviter de décoller l'ensemble.



Le bogie déposé sur un plan incliné doit rouler librement jusqu'au bas du plan.

Il reste sur la grappe de moulage :

- \* la table de fixation du bogie sur le châssis (13)
- \* le pivot de bogie (17)
- \* le cylindre de frein (10-11)

## 2) Le châssis

- A) Ebavûrer soigneusement la partie inférieure du châssis
- B) Assembler les 2 coffres à batteries (8-9) .
- C) Assembler le réservoir d'air (pièces moulées sur la grappe du bogie) (10-11) .
- D) Sur le châssis retourné venir positionner
  - les coffres à batteries (emplacements repérés A) B)
  - les cylindres d'air (10-11) .
  - le tuyau d'évacuation du wc (12) . (*Emplacement repéré 3*)
- E) Venir positionner les tables de fixation des bogies (13)
- F) Fixer sur les dispositifs d'attelage SYMOBA les boîtiers normalisés (14-15)
- G) Positionner les dispositifs d'attelage sur le châssis  
Attention \* respecter les indications des schémas  
 \* renforcer le collage des dispositifs d'attelage par un congé (cordon) d'araldite.
- H) Couper la queue du dispositif d'attelage qui dépasse du boîtier normalisé.
- I) Déposer un lit de colle araldite dans le caisson du châssis.  
 Répartir de façon uniforme sur ce lit de colle les plombs servant à lester le châssis.
- J) Rapporter sur le châssis le couvercle (16) . (les lettres H au dessus)
- K) Retourner le châssis et laisser sécher l'ensemble ainsi obtenu sur une surface bien plane. Eventuellement déposer des poids pour éviter toute déformation pendant le séchage.



L) Sur un des bogies, venir rapporter la génératrice.

(génératrice-support de génératrice-courroie).

M) Venir fixer les bogies au châssis en utilisant les pivots (17)

Attention : utiliser la colle avec parcimonie et s'assurer pendant tout le temps de séchage que les bogies pivotent bien autour de leur pivot.

N.B.: le bogie équipé de sa génératrice doit être disposé du côté du châssis opposé au cylindre de frein (10-11) - voir schéma.

### 3) La carrosserie

A) Faire disparaître les bavures aux points d'injection.

(dégrossir à la lime et finir en déplaçant dans un mouvement de va et vient le flanc de la voiture sur une feuille de papier émeri disposée sur une surface rigoureusement plane).

N.B.: Veillez à ne pas endommager la ligne de rivets supérieure.

Du soin apporté pour cette première opération dépendra la pose de la toiture et de ce fait le bel aspect de la liaison entre le toit et les parois latérales.

B) Toujours en travaillant sur votre surface plane de préférence (travailler à l'envers).

- assembler un about de caisse (plastique noir) avec un flanc
- veillez à ce que ces deux parties forment un angle de 90°.
- répéter une seconde fois cette opération.
- laisser durcir le collage.

C) Préparer les cloisons intérieures par un ponçage soigné.

Tous les points d'injections (bavures) doivent disparaître.

D) Assembler les 2 demi-voitures.

E) disposer à l'intérieur de la carrosserie toutes les cloisons de séparation entre les compartiments. Pour ce faire, vous ~~devez~~ vous aider du dessin en plan (à l'échelle) fourni avec le kit.



Construire le compartiment "WC" et en s'aidant du dessin à l'échelle Ho et venir le positionner dans la voiture.

- placer le châssis à l'intérieur de la carrosserie ( sans le coller ), le dernier tient par simple encliquettage.
- en s'inspirant des dessins représentant l'aménagement intérieur des voitures, disposer les sièges.

N.B.: les sièges seront collés sur le plancher de la voiture uniquement, de façon à toujours pouvoir détacher le châssis de la caisse.

- après séchage complet, désolidariser le châssis de la carrosserie.
- peindre: teinte marron clair les sièges. ( imitation bois naturel ).  
laisser le plancher noir.
- peindre les cloisons de séparation des compartiments en beige clair. (imitation bois naturel plus clair que les sièges).

#### Sur la carrosserie

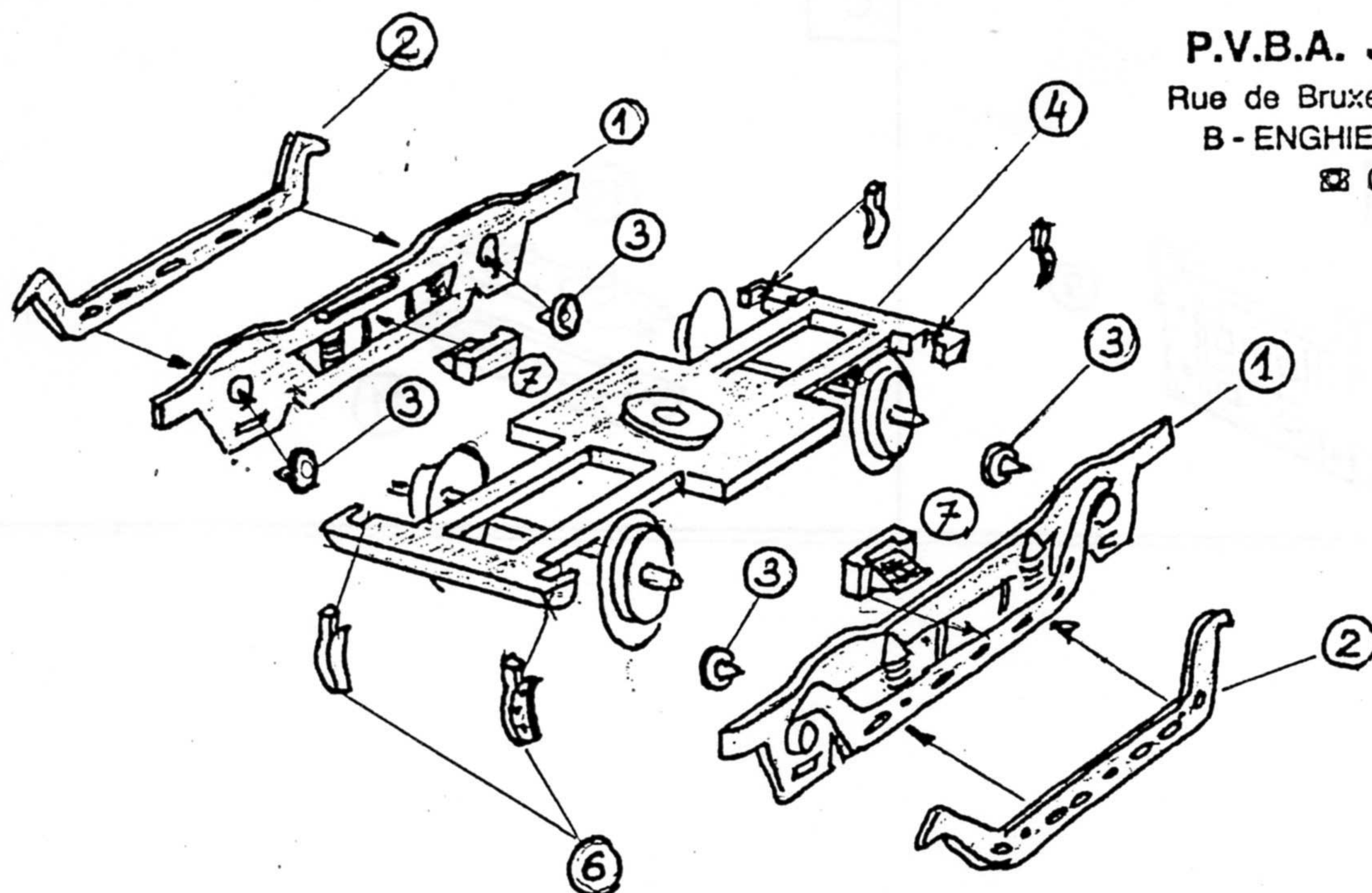
- rapporter la toiture (18)
- coller les aérateurs (19) x 11  
les 4 tampons (20) x 4
- peindre l'~~ext~~érieur de la carrosserie en vert SNCB y compris la toiture si vous désirez représenter une voiture époque IV (numérotation UIC).

N.B.: le toit sera peint en noir satiné et la carrosserie en vert SNCB pour les périodes antérieures à l'époque IV.

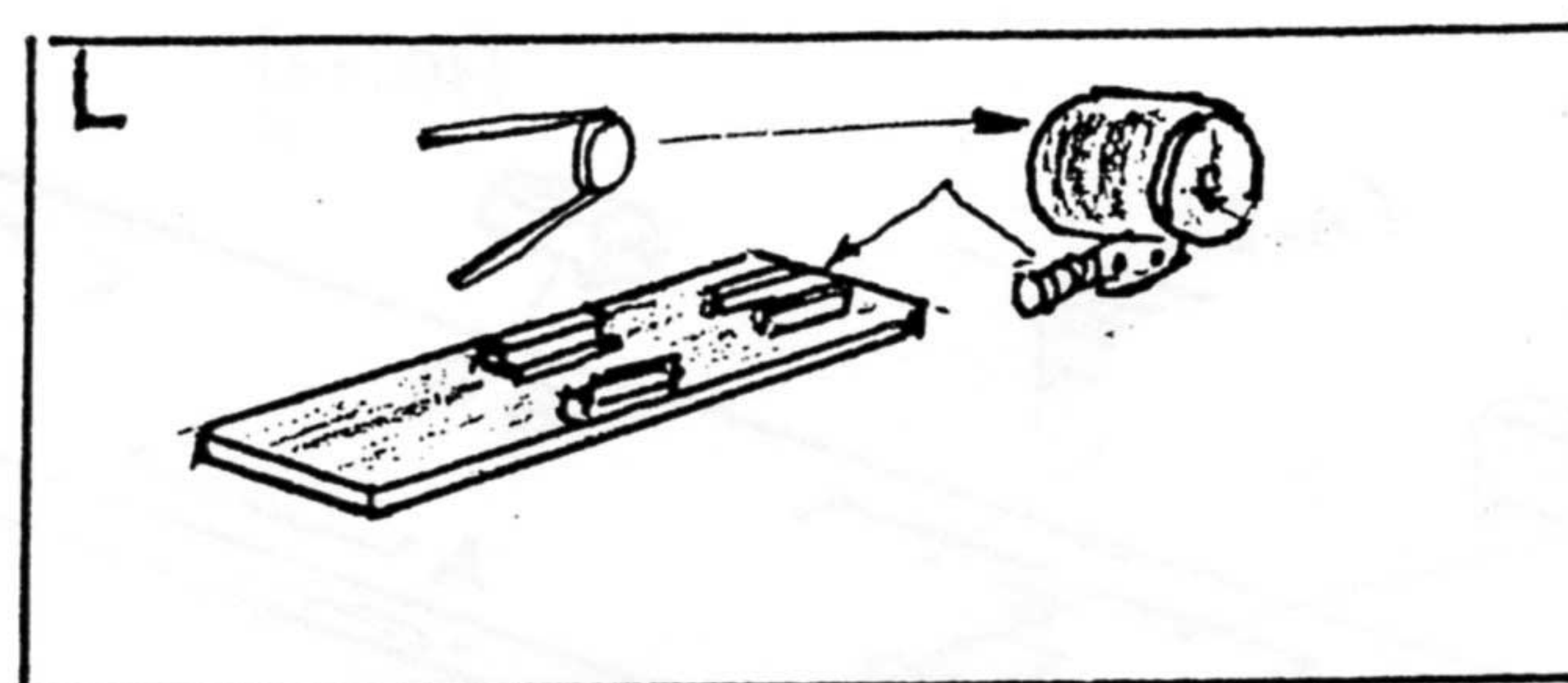
- après le séchage complet, rapporter par l'intérieur de la voiture les vitrages.
- disposer également les marchepieds (21) et (22) et les plaques d'identification (23). Ces pièces gardent leur couleur noire.  
Toutefois une touche de couleur noir satin améliorera encore l'aspect.
- réaliser les mains courantes et les poignées de porte avec le fil de laiton ( mettre en forme à la pince à fin bec ). Les pièces seront rapportées et fixées en place avec de la colle cyanolyte.
- coller sur les abouts les passerelles d'intercirculation entre les voitures (24). Ici également une touche de couleur noir satin améliorera l'aspect.



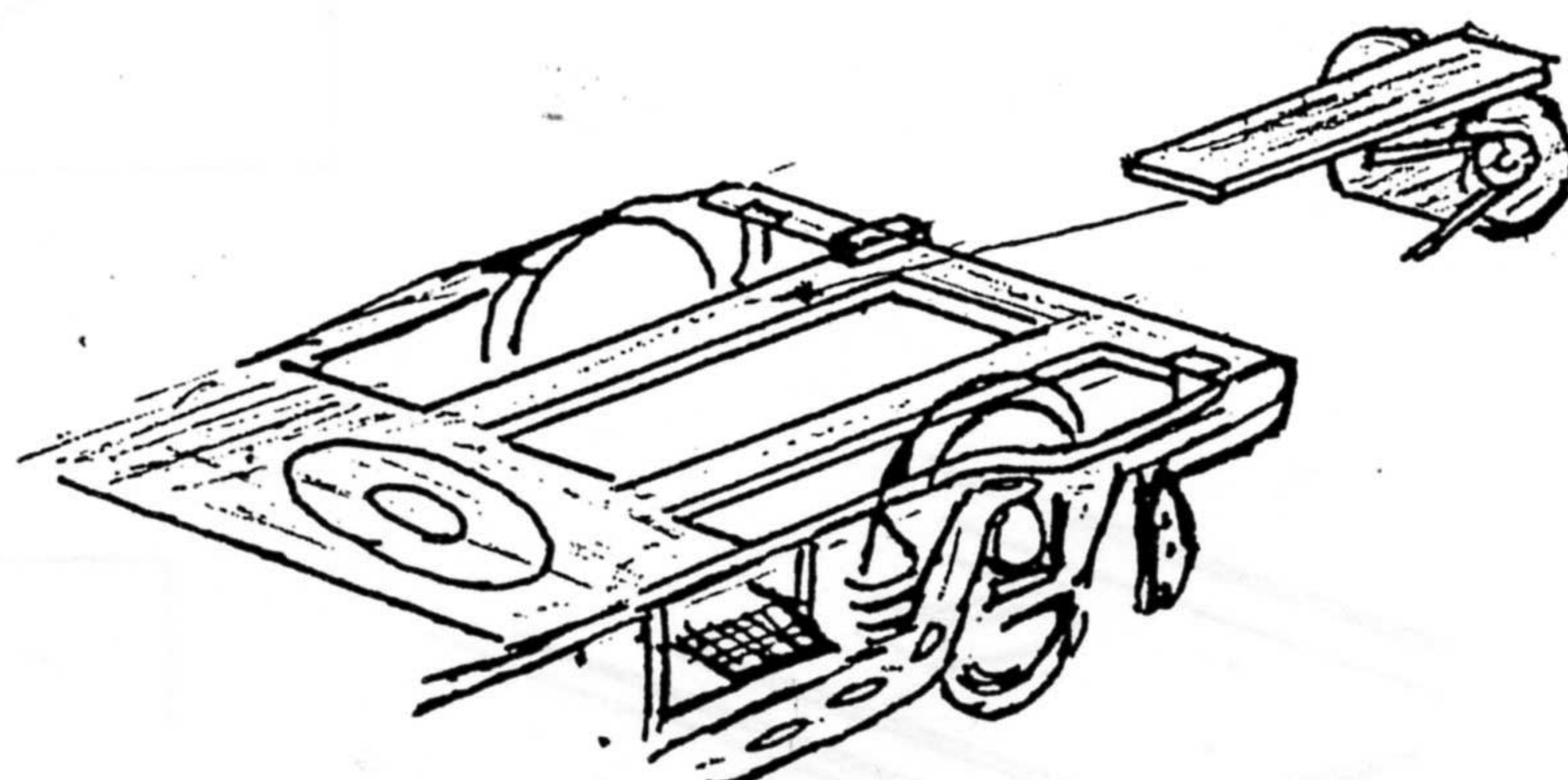
**P.V.B.A. JOCADIS S.P.R.L.**  
 Rue de Bruxelles, 53, Brusselsestraat  
 B - ENGHEN - 7350 - EDINGEN  
 ☎ 02 - 395.71.05



J.P.M.

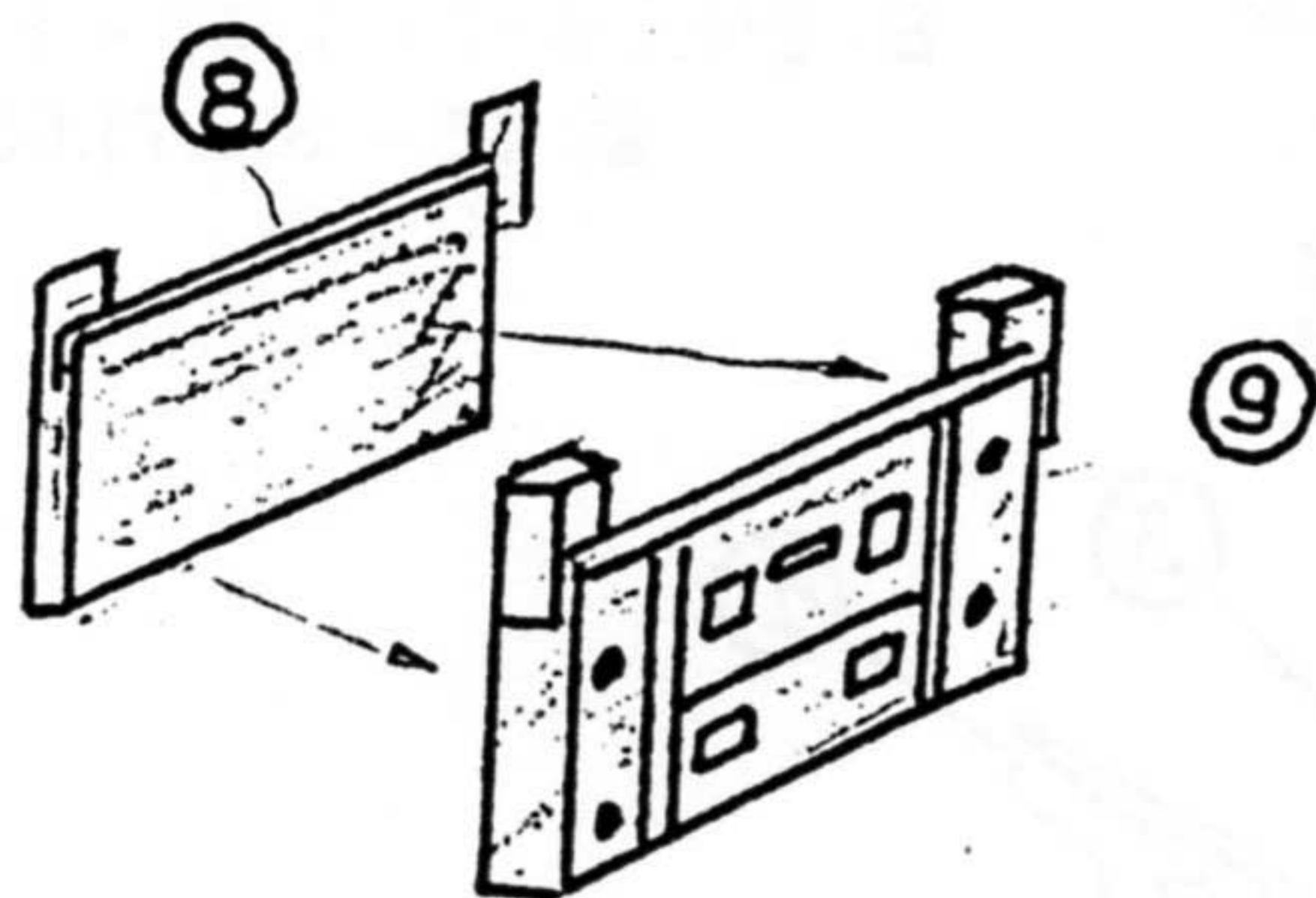


L

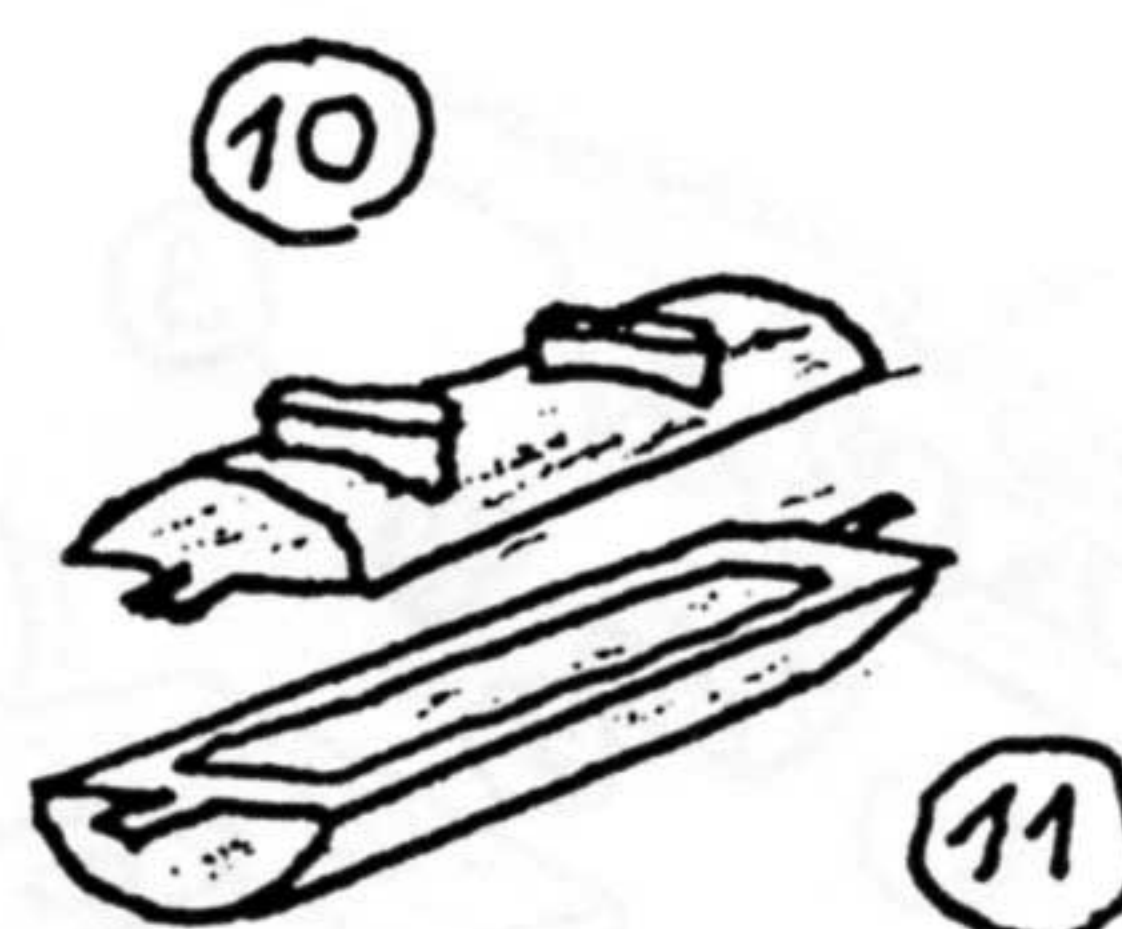




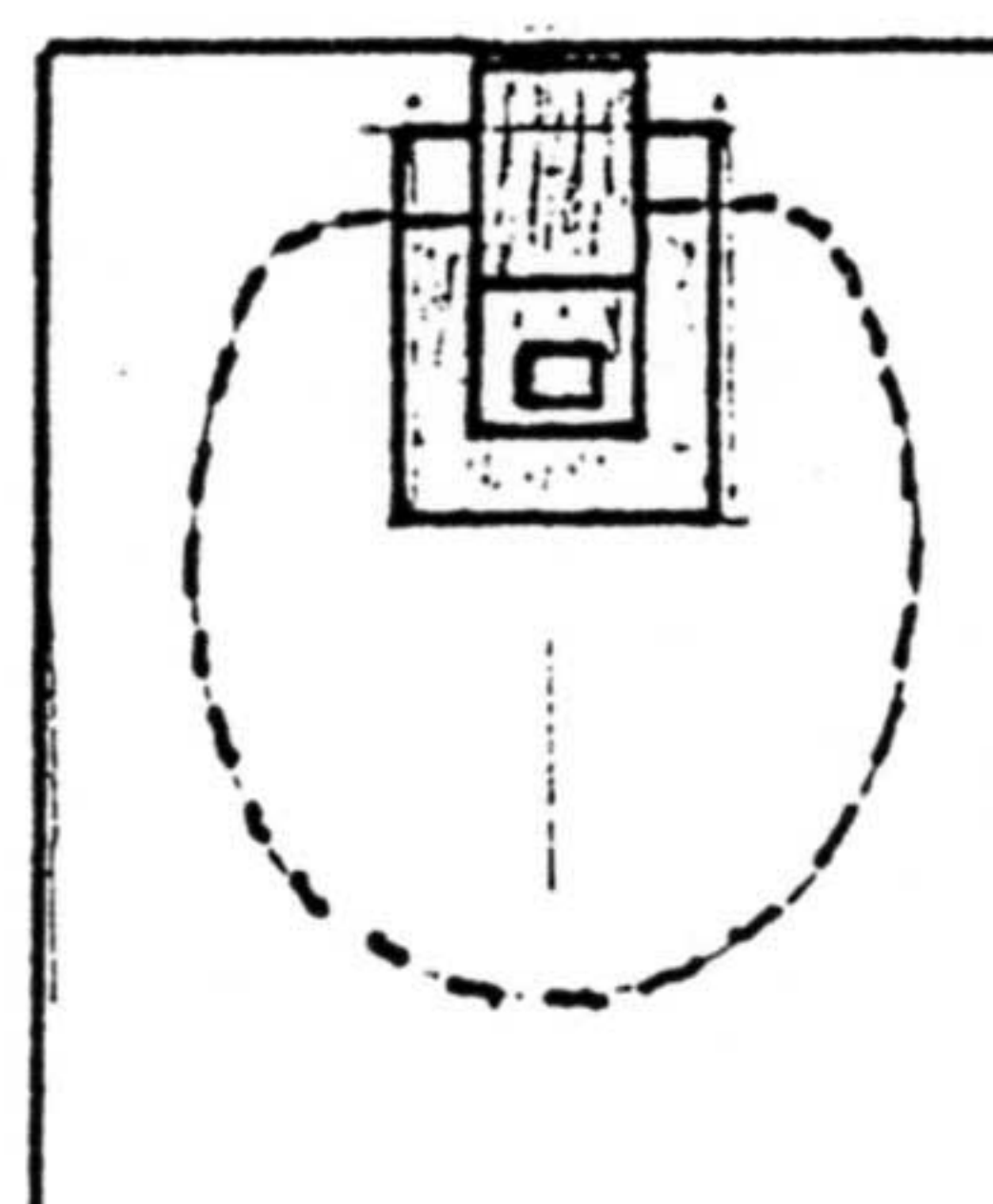
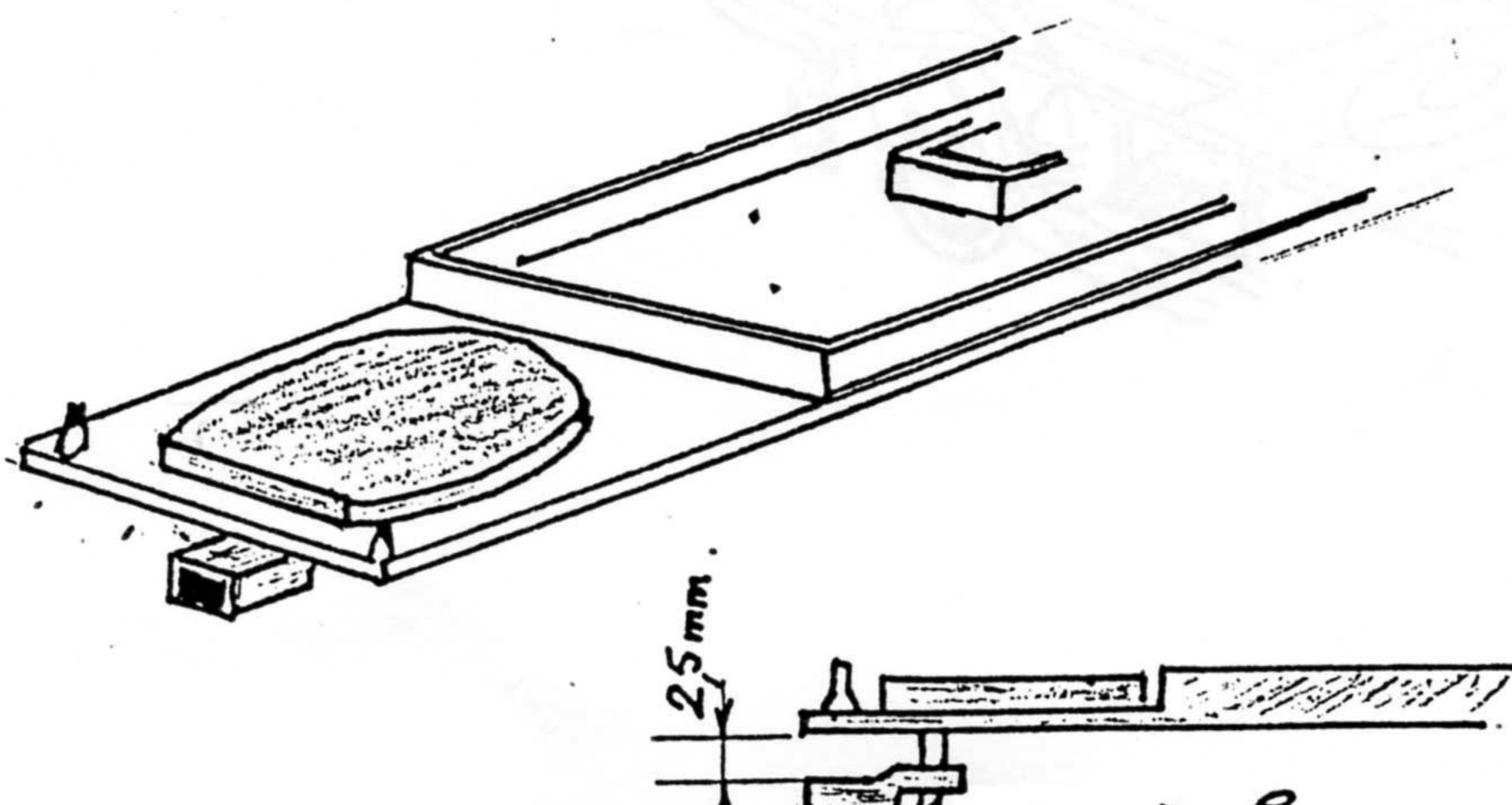
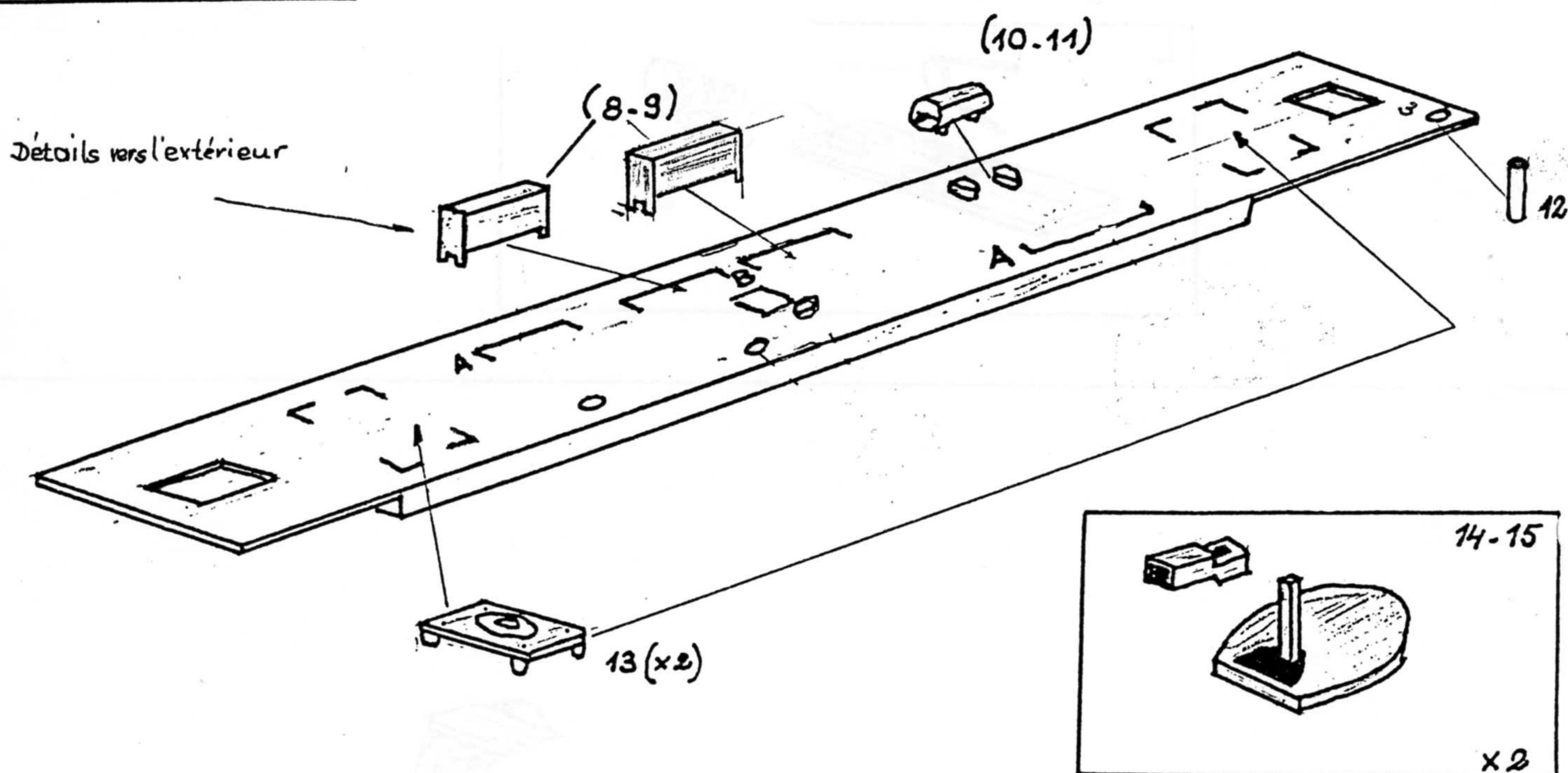
B



C

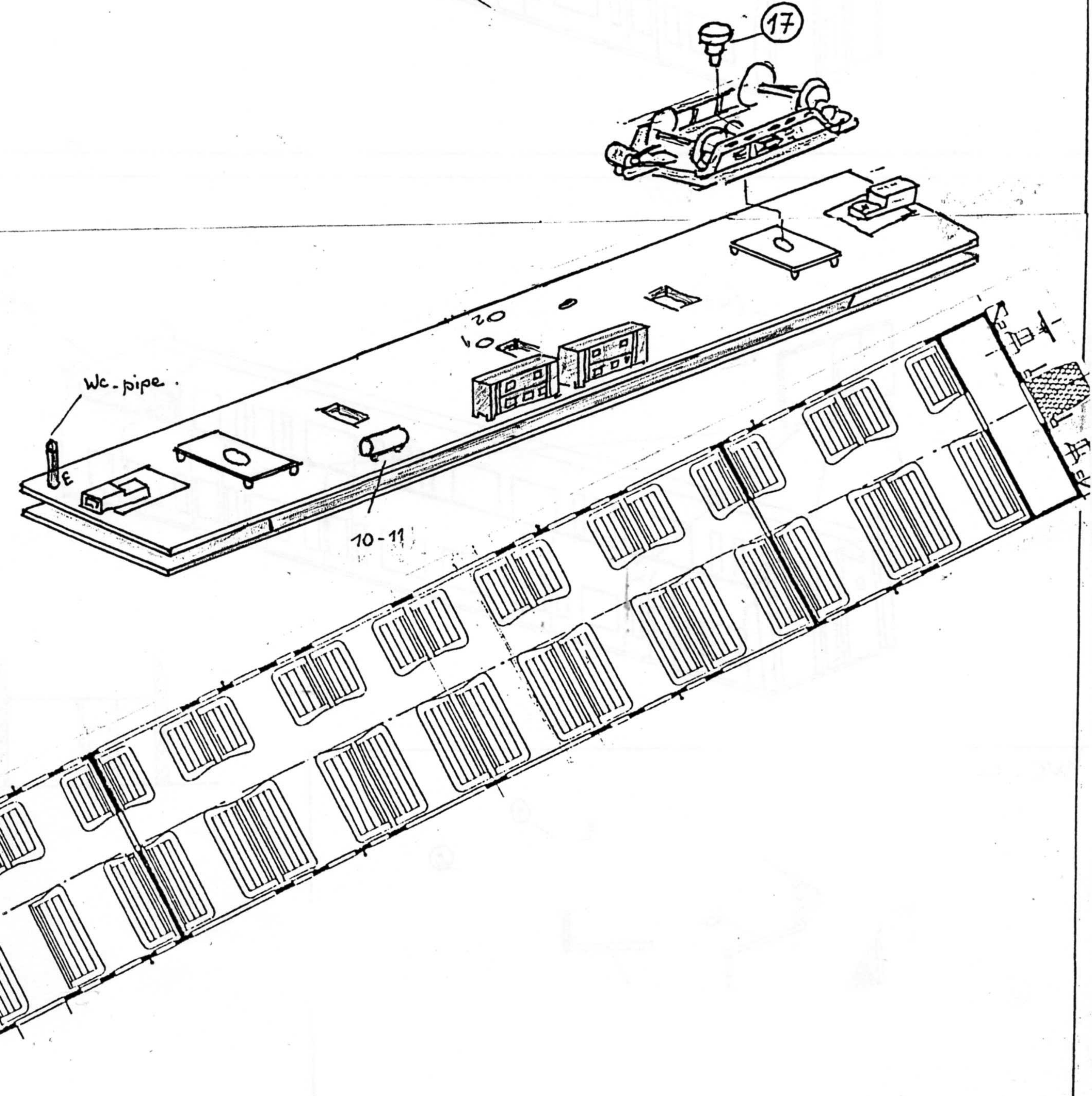
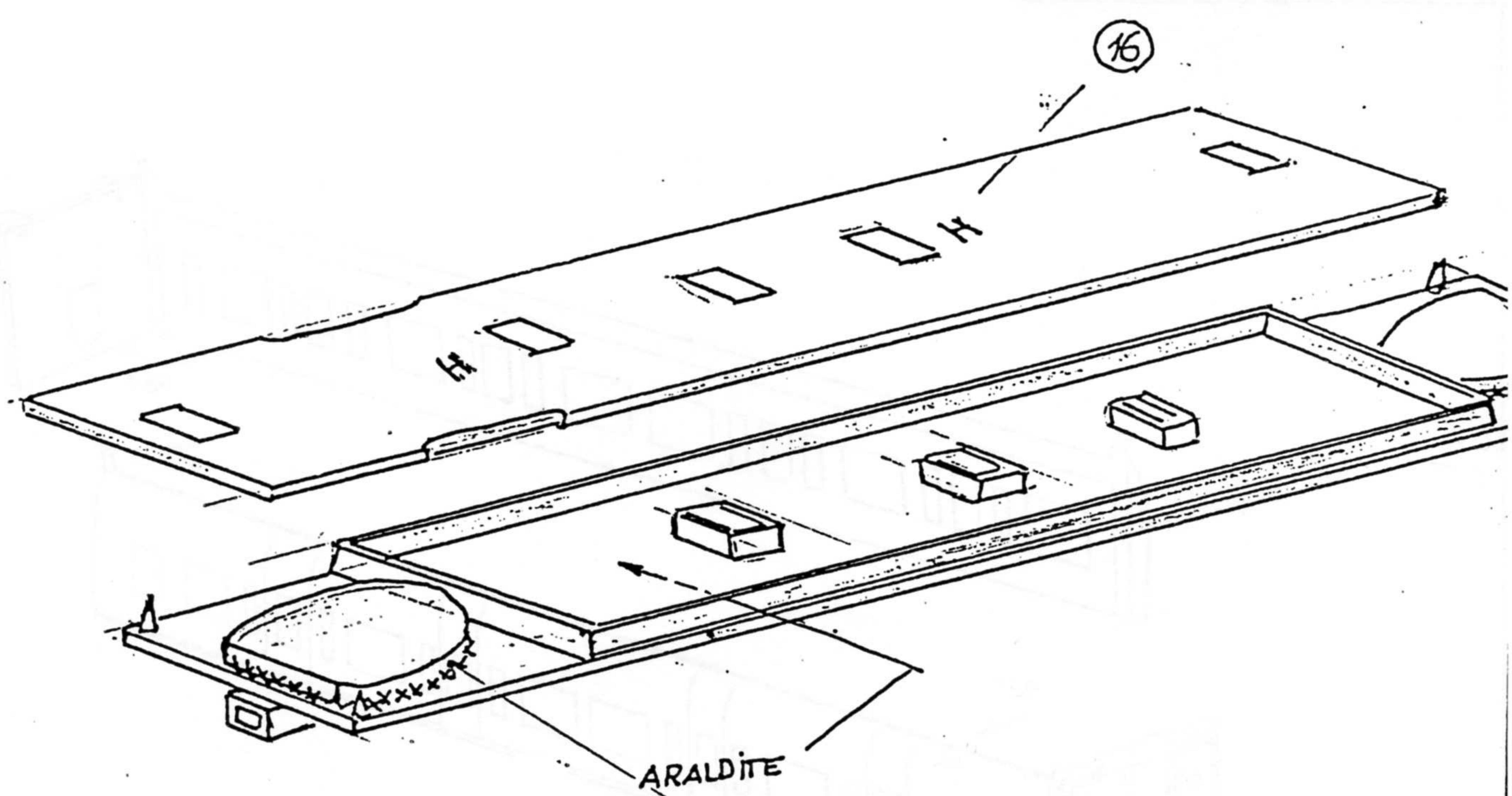


D.E.F.G.H.I



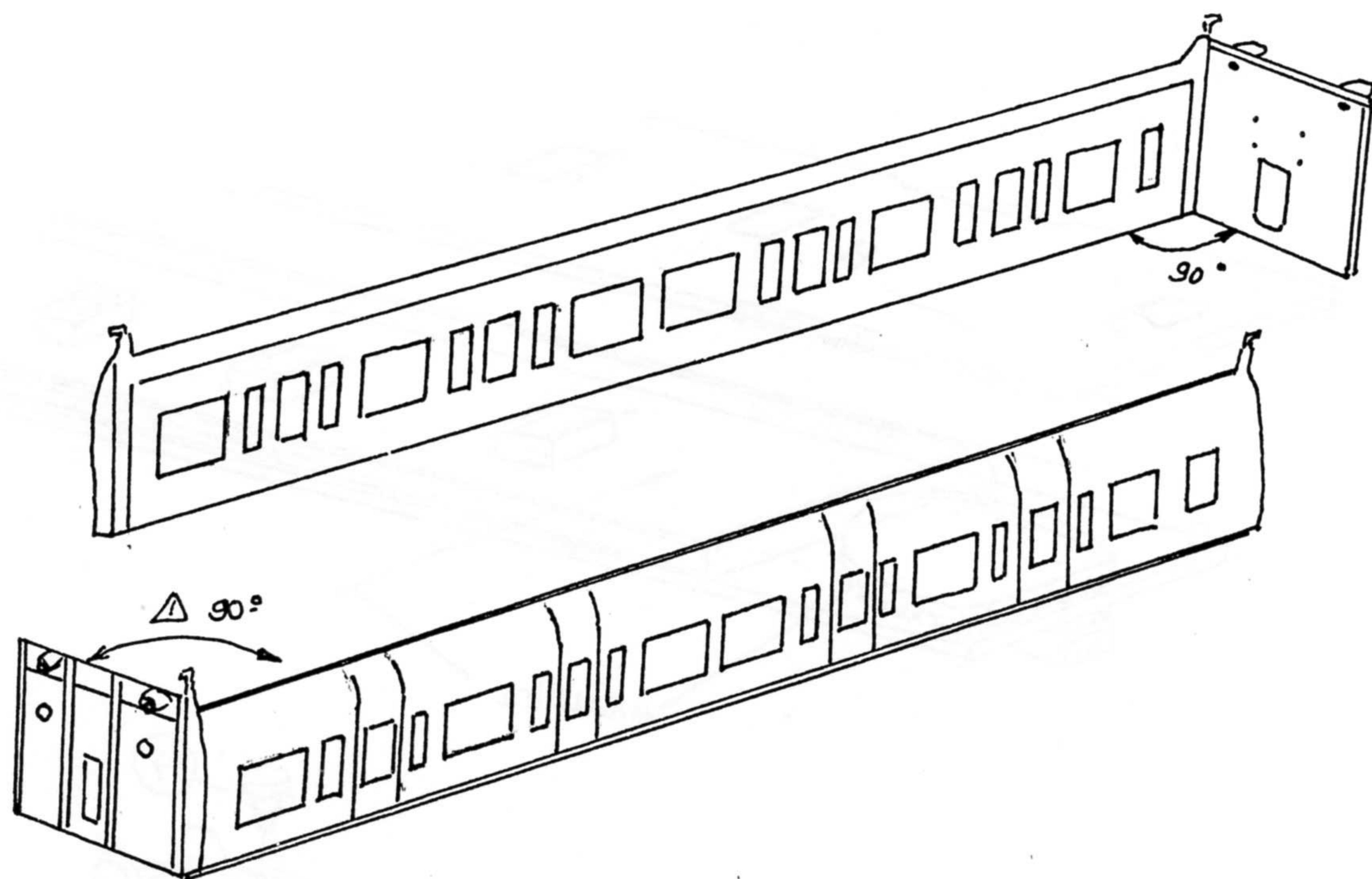
*Signature*



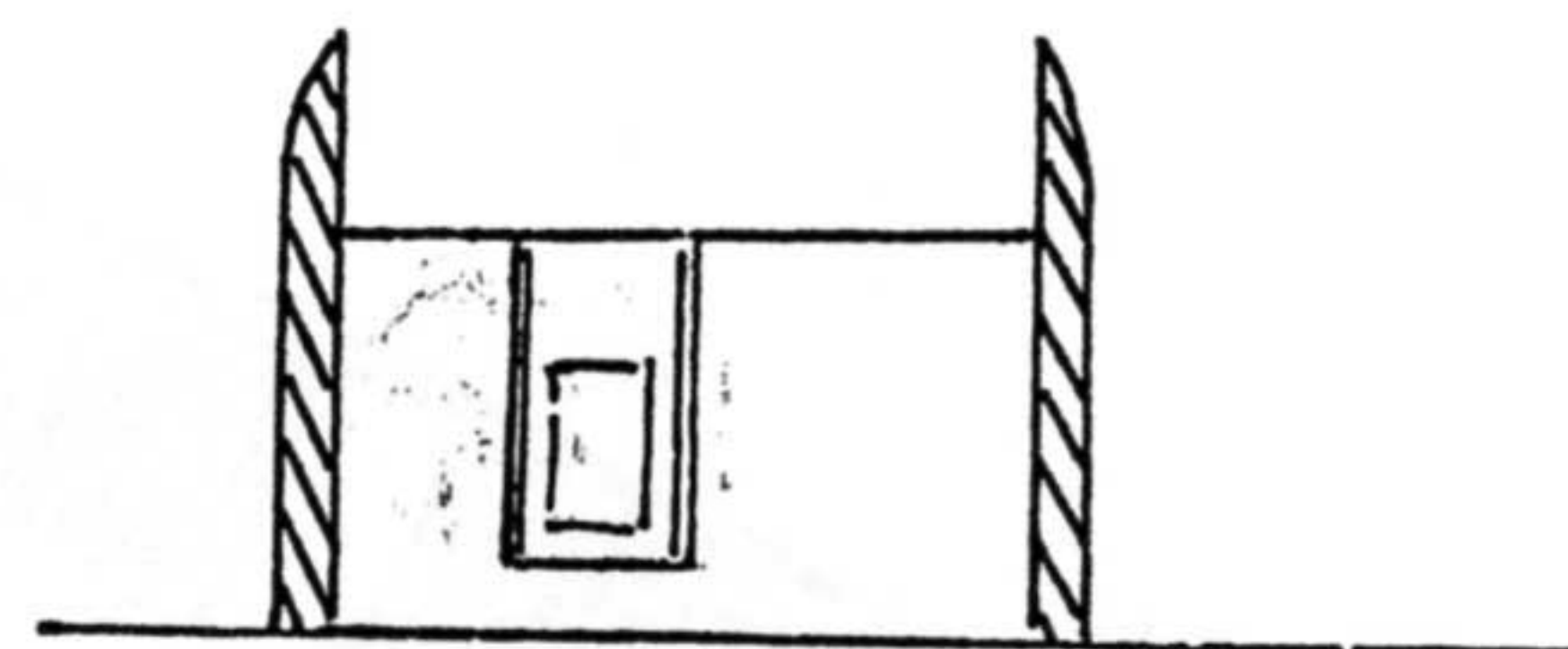
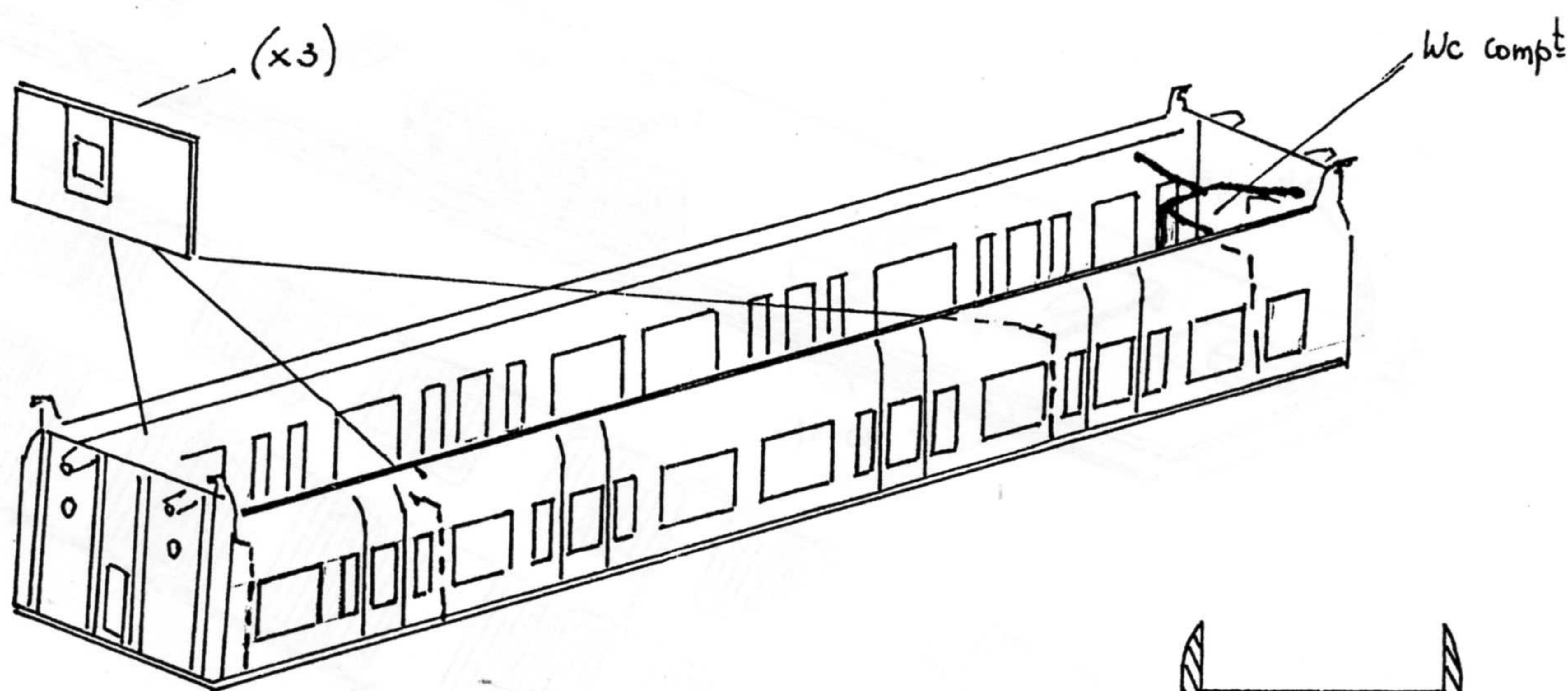


*Approved*  
J.P.M.

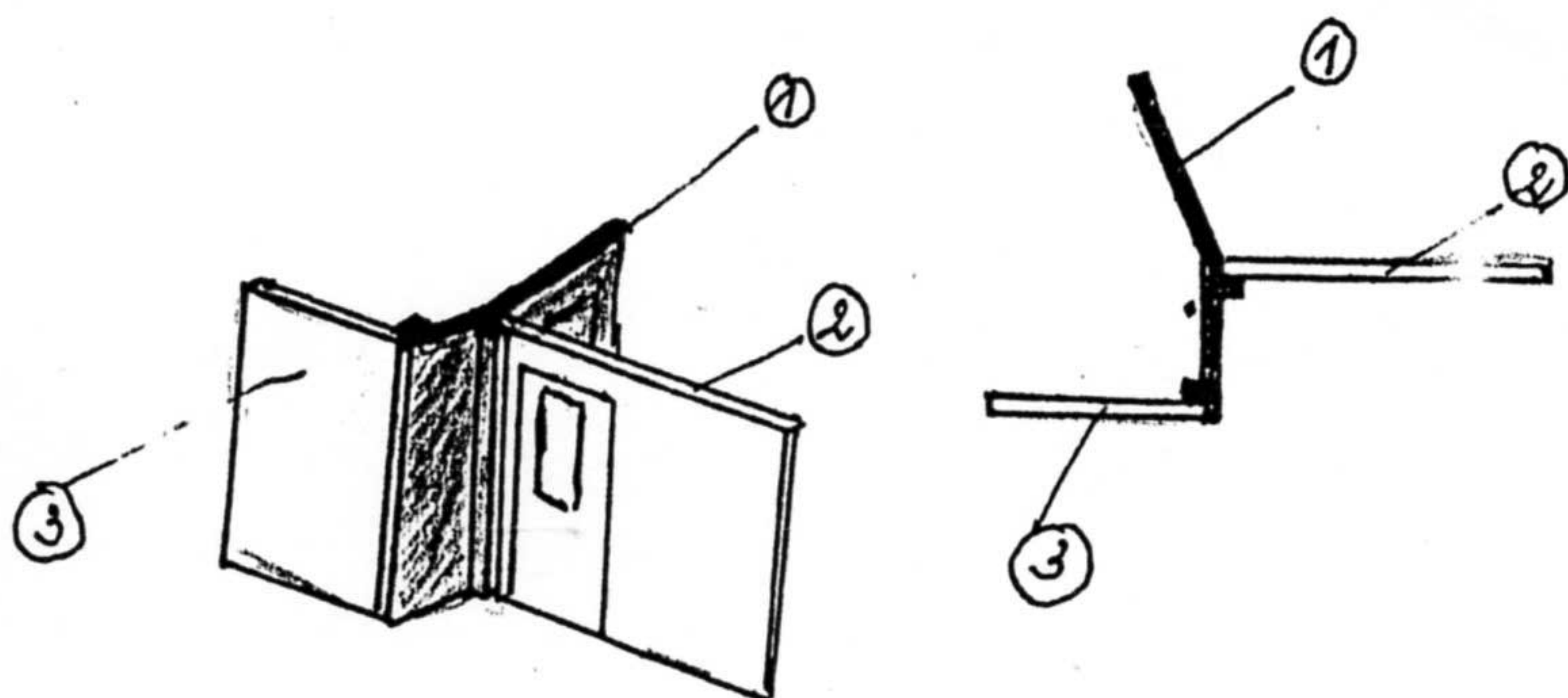




*Amint*



WC - Compt



*Amint*



Projet

